

**PIZZA HUT & KFC** There's a Reason We're Number 1 "0 TRANS FAT" 864-0911



Vol. 12, Issue 37, May 24, 2008

# New auto and truck repair business ready to launch



From left to right: Allan Barsalou, Ray Guidon, Sandra Ruffo, Brian Edwards and Public Works Garage Lead Hand Mike Murray.

4:30 PM (weekdays). After a highly

period, Chapleau Cree First Nation will be successful trial testing holding the official

Grand Opening, on owners in the whole Saturday May 31, 2008, of its auto and light truck service and repair business. This occasion will also mark the launch of the garage's function as the area's authorized Kal Tire distributor.

Referring to this new commercial development, Chapleau Cree First Nation Chief, Keeter Corston, commented, "I think this new business is a great opportunity for Chapleau Cree First Nation and for vehicle

area. I'm optimistic about its success because I know the quality workmanship of the people we have working there, including our newly acquired mechanic, Allan Barsalou. All told, you just don't find better anywhere!"

Why is it innovative? Out of the physical and human resource capacity of its Public Works Garage, Chapleau Cree First Nation has been able to create a repair and service business,

accredited to do vehicle certifications, that is now officially ready to serve the full general public, with further physical plant expansion plans slated for the next 18 month period. This is an adaptation of the standard business incubation model.

What about the technical dimension?

"You don't easily find expertise such as we've had the good fortune to acquire. Mechanic Ray Guidon's depth and range of experience has brought us to realize that we had the capability to have this business, and Allan Barsalou's recent availability has provided us with a highly valued local expert whose many Chapleau area patrons have been delighted and relieved that they can now continue to access his services at the garage just past the Pimii Kamik Gas Bar on Fox Lake Road," Band Administrator Brian Edwards remarked.

Certified Mechanical Technician Allan Barsalou commented that "I'm Cont'd on P.2

# White Moose poses for photo



On May 11th, 2008 this White Moose was spotted and took a moment to pose for a photo taken by Mr. Luc Servent. Mr. Servent was travelling between Chapleau and Timmins at the time.

#### **Long Term Forecast**

By Marshall Tannahill

nnovative it is!

Technical exper-

tise it has!

Confidence in there

being long term

sustainable economic

solutions for the

Chapleau region, it

Auto / Truck

(C.C.A.T.) will

commence operations Monday June 2, 2008,

and will run 8:30 AM

Chapleau Cree

demonstrates.

Saturday High 18

Sunday High 19 Low 6

Monday High 17 Low

Tuesday High 13 Low 3

Wednesday High 16 Low 2

**Thursday** High 10 Low



Serving Northern Ontario with Distinction since 1996

Northern Haul Contracting

New! Automotive Mechanic Services! Also, Welding Services, and much more! Chapleau, Ontario, POM 1K0 Office: (705) 864-1095

Martel Road, P.O. Box 788.

Fax: (705) 864-1110

come in with a problem, come out with a smile :)

Visit our website at www.northernhaul.com for a list of our services!

# New auto and truck repair business ready to launch

#### Cont'd from P.1

glad that past clients like what I've done for them and are happy to learn where I've chosen to work. I look forward to continuing to provide them and everyone in the Chapleau area with the best vehicle repairs and service that I know how to provide."

C.C.A.T. Administrative Assistant Sandra Ruffo adds, "I'm really happy

about our team, and I Chapleau Cree First know from all those satisfied customers during our business trial period that we are on the right track. Their continued safety and the happiness with our work that they express helps keep us delivering and maintaining that peak quality service performance!"

The Chapleau area hasn't had any tire outlet, per se, and

Nation has acquired this capability through its arrangements with Timmin's Kal Tire. Ray Guidon notes, "We have the high demand varieties on site, have great access to all the others, and will be improving on our on-site inventory all the time."

Partnerships with Timmins Auto Glass, and other vehicle services businesses, along with a strong interest in doing fleet work, bode well for this welcomed new addition to the Chapleau area commercial scene.

Summing up his view of the enterprise, Ray Guidon states, "I'm glad we're doing this...and it's just at the right time!"

#### **Memories Of You**

We Will Always Remember The Day You Died "It Can't Be True!" Our Broken Hearts Cried It Didn't Seem Right That You Had To Go And Over And Over ..... We Told You So! There Are So Many Things About You We Miss

Your Smile, Your Laughter, Your Goodnight Kiss

Those Big Rugged Hands That Worked So Hard

Yet, Gentle Enough To Cradle A Small Child You Weren't Just A Husband, Dad Son & Pappa

But You Were A Good Provider And Friend We Will Always Miss You And Be Sad Because You Went Away There Are So Many Memories In Our Hearts That Will Forever Stay

> In Loving Memory Of Brad MacLeod Who Received His Angel Wings on May 25, 2002

Mom, Marj, Tamie, Pamela, Chad, Aynsley, Destanie, Drake, Kaleb, Zoe and Jamaal

#### CHAPLEAU SOCCER LEAGUE REGISTRATION

WHEN: Saturday May 31st, 2008 **TIME:** 11:00 A.M. to 2:00 P.M. WHERE: Chapleau High School

#### **Registration Fee:**

Kinderkickers: \$30.00 \$35.00 7-9 years: 10-13 years: \$45.00 14 years & up: \$40.00



A \$20.00 Uniform Deposit will be added This is the only registration for this year so please call the executive members below if you can't attend registration.

For further information contact: Margaret Kanala at 864-2710 or Rolf Fuchs at 864-1377

For best results, send your articles and photos electronically to chaexpress@ sympatico.ca

#### **OBITUARY** Laframboise. Mrs. Freda

Passed away suddenly at the Chapleau Health Centre on Tuesday April 15, 2008. Freda, beloved wife of the late Harold. Loving mother of Linda (John), Janet (Gaston), John (Maureen), Tom (Theresa), Marilyn, Allan (Judy), Terry (Beth), Kathy and Leanne (Tim). She will be sadly missed by her grandchildren and greatgrandchildren. Predeceased by her sister Ruth and her husband George. A Funeral Service was held at the Gilmartin Visitation Centre, Chapleau on Saturday April 19, 2008, with Rev. Anna Chikoski officiating. Interment Chapleau Municipal Cemetery. For those who wish, memorial donations to the Long Term Care Unit of the Chapleau Health Centre would be appreciated by the family.

#### Thank You! From the Family of Don St. Amand

Thank you to the many friends and family of Chapleau, Barry's Bay and Alberta. Thank you for the flowers, food, donations, Masses, cards, phone calls, gifts, prayers, visits and kind words. Thank you to all the amazing staff at Chapleau Health Services. Thank you to the staff at Chapleau Hydro and Chapleau Public School for their ongoing support and concern. Thank you to those who prepared meals for the families and those who helped take care of the children during Don's illness. Thank you to those who assisted with the "Night of Reminiscing", prayers and spiritual guidance. Thank you to the altar servers and those who provided music at the funeral Mass at Sacred Heart Church. Thank you to the ladies for preparing the luncheon following the funeral and to the group at Chapleau High School for preparing and serving the lovely turkey dinner. Each and every kindness will be remembered. "Words are but the vague shadows of the volumes we mean"... Hearfelt thanks from Vicki, Sam, Frank, Joe, Maggie and the St. Amand families.

#### The Chapleau Express

P.O. Box 457 Chapleau (Ont.) P0M 1K0 Telephone - Fax: 705-864-2579 e-mail: chaexpress@sympatico.ca Published every Saturday/Sunday Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A) Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

#### A la douce mémoire de **BERNADETTE BRILLANT**

18 juillet, 1915 - 13 juin, 2007

"Un enfant n'est jamais prêt à dire adieu à sa mère. Il l'aime tant qu'il la voudrait vivante éternellement.` Déjà un an d'écoulé et ta présence nous manque énormément. Nous pensons à toi chaque jours et nous savons que tu es toujours là pour nous.

Ton amour et ton sourire demeurent avec nous pour l'éternité. On t'aime beaucoup.

Tes enfants, petits enfants et tes arrière petits enfants

#### In Loving Memory of BERNADETTE BRILLANT

July 18,1915 - June 13, 2007

Our Lord prepares a place for us all where pains and sorrows cease, Where goodness and joy surround us, and our hearts feel perfect peace. We feel comfort in knowing that our dear Mother has gone to a better place. One year has passed, all the memories of her past, are memories that will last forever in our hearts. She may be gone but she'll never be forgotten. We will always love you.

Your children, grand-children and great grand-children

#### GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SĄCRÉ-COEUR DE JÉSUS

26 Lorne Street North OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747 Sunday/dimanche 9:30 a.m. English 11:00 a.m. Francais Weekdays Mon-Sat en semaine Lun-Sam Fr. Jacques Fortin

#### ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)

Liturgy of the Word Liturgie de la paroleEvery 3rd Saturday 7 p.m. Bilingual Tous les 3e samedis 19h Bilingue Permanent Deacon Ted Castilloux

#### Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada

ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 864-1604 Sunday Service 10:30 a.m. Rev. Bruce Roberts

#### ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey

### CHAPLEAU PENTECOSTAL

9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828

Sunday School 9:45 a.m. Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m. Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m. Pastor Dan Lee

#### TRINITY UNITED CHURCH Corner of Beech and Lorne -

864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m. Anna Chikoski Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month

#### OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)

Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgie de la Parole Dimanche 11h Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m. Messe sux 2e et 4e dimanche

#### à 16h COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple

864-0470 Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay

# How to avoid encounters with black bears while enjoying the outdoors

If you are a hiker, cyclist, jogger, berry picker or anyone who plans to spend some time in "bear country", it's important to know how bears behave and what to do if you encounter one. Bears are shy and usually avoid humans; often, you won't see a bear even if they are close by. Bears are smart, curious, powerful and potentially dangerous

You can always count on our ADVERTISING to bring results.

The Chapleau Express chaexpress@sympatico.ca

and don't like to be startled. When enjoying the outdoors in bear country, you should:

- Make noise as you move through wooded areas especially in areas where background noise is high such as near streams. Singing, whistling or talking will alert bears to your presence giving them a chance to avoid you.
- •Travel with others.
- •Be aware of your surroundings:
- •Do not wear music headphones
- Keep an eye out for signs of bears such as tracks, claw marks on trees, flipped over rocks or logs or fresh bear droppings.
- •Carry and have readily accessible a whistle or an air horn, and bear pepper spray. Know how to use the spray – practise on a stationary object to get a feel for how the

canister sprays and to know its limitations.

- •Consider carrying a long-handled axe, particularly if you are in "back country."
- •Avoid strong fragrances that may cause a bear to be curious; put any food you are carrying in sealed containers in your pack.
- If you are out with a dog, control it; uncontrolled, untrained dogs may antagonize a bear and the bear could follow the dog back to you.
- •Scan your surroundings especially while berry picking. Remember to rise slowly from your crouched position so you don't startle any nearby bears. They may not recognize you as human in a crouched position. If you encounter a bear:
- •Drop any food that you are carrying.
- •If the bear is not

paying any attention to you, slowly and quietly back away while watching the bear to make sure it is not following you. Do not approach the bear to get a better look.

- If the bear is aware of you, raise your arms to make yourself look as big as possible and speak in a firm but non-threatening voice while looking at the bear and backing away. •Watch the bear to gauge its reaction to you. Generally, the noisier the bear is, the less dangerous it is. If a bear huffs, pops its jaws or stomps its paws on the ground, it wants you to back away and give it space. • If the bear approaches you, be aggressive - use your whistle or air horn, yell, stand tall, wave your arms and throw objects.
- •If a bear keeps advancing and is

getting close, use your bear pepper spray and anything else to threaten or distract the bear – bears will often first test to see if it is safe to approach you.

•Stand your ground — do not run or climb a tree. Bears can run and climb better and faster than humans.

•If the bear makes

contact, fight back with everything you have. If you are concerned, contact the local Ministry of Natural Resources office in the area you are going to be in to determine whether there have been any reports of bear encounters or conflicts.

Ads and advertisements
can be dropped
off at the
Chapleau Innovation Centre
Monday to Friday
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

#### Chapleau Valu Mart

Has an immediate opening for a parttime position in the

#### **BAKERY DEPARTMENT**

<u>Duties/ Responsibilities:</u>

-Baking

-cake decorating

-packing

Qualifications:
-good customer service

-must be available weekdays and weekends

Please send resume to:

Lynn Bignucolo Chapleau Valu Mart P.O. Box 100 Chapleau, Ontario P0M 1K0

# Taste for caviar leads to high fines

NEWS May 13, 2008 Two Toronto men have been fined \$20,000 for fishing violations related to the illegal harvest of a sturgeon and the purchase and transport of sturgeon eggs. Sergiy Pak, 44, of Richmond Hill, pleaded guilty to unlawfully buying and transporting sturgeon eggs and was fined \$15,000. Roman Weig, 53, of Thornhill, pleaded guilty to fishing without a licence and unlawfully transporting sturgeon eggs; he was fined \$5,000. In addition to the fines, both men have been prohibited from possessing a fishing licence for one year and were placed on probation and must

not commit any similar violations for a period of two years. Court heard that on November 22, 2007, Pak and Weig were checked by a Conservation Officer while transporting two large sturgeon caught in Blind River. Weig did not have a valid fishing licence. During an inspection of Weig's vehicle, a cooler containing almost 18 pounds of fresh sturgeon eggs was found, which Pak admitted he had purchased. Justice of the Peace Pierre Leclerc heard the case in the Ontario Court of Justice, Sudbury, on May 13, 2008. To report a natural resource violation, call

1-877-TIPS-MNR (847-7667) toll-free any time or contact your ministry office during regular

business hours. You can also call Crime Stoppers anonymously at 1-800-222-TIPS (8477).





Has the price of gas hampered your vacation plans? Why not try

### **MOOSE HORN LODGE**

GREAT VACATION SPOT
ONLY 10 MINUTES FROM TOWN
5 STAR HOUSEKEEPING COTTAGES
OUTDOOR HOTTUB AND SAUNA
CRYSTAL CLEAR LAKE - GREAT FOR SWIMMING
OPEN FOR VIEWING MAY 27TH-30TH OR CALL 864-1875

# May is rabies awareness month



May is when we start spending more time outdoors, and chance encounters with neighbourhood pets and wild animals increase. It's also a time when we could come in contact with rabid animals. Rabies is always present in our wildlife and the possi-bility of a

domestic animal becoming infected cannot be overlooked.

"Cats and dogs in the Sudbury & District Health Unit area must be immunized against rabies and have a current certificate of vaccination to protect both you and your family," says Richard

Auld, an environ- dogs. Don't scream. cases and resulted in mental support officer in the health unit's Environmental Health Division.

In 2007, in the Sudbury & District Health Unit's service area, 22 per cent of the bites from dogs occurred to children 10 years of age or younger. Sometimes these dogs are strangers, but more often they are family pets or the pets of close relatives or friends. Children can avoid these encounters by following some simple rules when around animals.

1. Always ask the owner's permission before petting a dog.

- 2. Always approach dogs slowly and carefully.
- 3. Stay away from stray
- 4.Stay calm around

Stand still.

Don't:

- 1.Don't make loud noises around dogs.
- 2.Don't bother a dog while it is sleeping or eating.
- 3. Never tease a dog. 4. Never try to help a hurt dog; get an adult to help.

By teaching your child how to behave responsibly around dogs, you will reduce the chance that your child will be bitten, and you will also enhance the relationship they have with their dog.

In 2007 the Sudbury & District Health Unit investigated 266 animal bites or suspect rabid animal contacts. Human contact occurred in all of the

52 people being vaccinated with postexposure prophylaxis treatment.

Rabies is a virus that is fatal if you are infected and not treated.

If you come in contact with, or are bitten by any animal, immediately wash the

wound with soap and water and get medical attention as soon as possible.

For more information about rabies and rabies prevention, call the Sudbury & District Health Unit's Environ-mental Health Division at (705) 522-9200, ext.



**TURNING POINT** will be closed Monday May 26, 2008 from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

For emergencies, please call the Chapleau General Hospital at 864-1520.

> POINT DÉCISIF sera fermé le lundi 26 mai 2008 de 8 h 30 à 16 h 30

En cas d'urgence, s.v.p. appelez l'Hôpital général de Chapleau au 864-1520

The Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants Toy Library/Ontario Early Years Program Site has an opening for a

**Bilingual Program Staff** (start date: June 2, 2008)

#### **Skills and Qualifications Required:**

- ~ Minimum Grade 12 Education
- ~ Early Childhood Education Diploma or equivalent an asset
- ~ Experience working with children, families and caregivers
- ~ Standard First Aid and C.P.R. certificates
- ~ Criminal Reference Check
- ~ Up-to-date immunization records
- ~ Good communication skills (written and verbal) in both French and English an asset
- ~ Ability to comply with the confidential nature of the position
- ~ Ability to maintain a professional attitude at all times
- ~ Demonstrated planning and organizational skills
- ~ Team approach and strong interpersonal skills

This is a permanent part-time position with 58 hours every two weeks.

Salary commensurate with experience and qualifications.

Please forward resumes to:

Ginger Forget - Executive Director c/o Chapleau Child Care Centre de Garde d'Enfants P.O. Box 969 Chapleau, Ontario P0M 1K0

The closing date for applications is May 30, 2008.

We would like to thank all applicants for their interest. Only those selected for an interview will be contacted.

Cet offre d'emploi est diponsible en français en composant le 864-1886.

### Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation SUMMER HOURS

will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week Drop by and check out our line of **Authentic Native Crafts,** Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station



PROTECT

FORESTS











#### IT'S TIME TO SPEAK UP FOR ONTARIO'S CHILDREN.

many worthy causes, so many passionate detenders, so many fighting to be heard. But increasingly lost in the stir is one small, yet vital voice the voice of Ontario's children. All of

All children need love, security, and a sense of belonging, yet many know far too little of it. Too many are denied a safe home and the food and clothing they need; others yearn for the support of caring adults, and access to opportunities that will enrich their young lives. These children live in peril of not succeeding. If a community is measured by the well being of its most vulnerable members, then we too risk failing.

As Ontarians, we must do more to ensure that all children and youth are given the best opportunity to reach their full potential; to give all parents the support and skills they need to be the very best they can, and to MAKE SURE THAT EVERY CHILD HAS A

ONTARIO, LET'S SPEAK UP AND GIVE CHILDREN A VOICE. By working together with purpose and determination, we can create a just and happy place for all our children, a place from which they can pin their hopes and dreams on the future.

To join us in speaking up for all of Ontario's children, visit www.oacas.org/speakup.

### **REPORT from OTTAWA** by



Canada must fight for a seat at the United Nations Security Council, says St. Denis

Canada was a founding nation of the United Nations. was a Canadian who wrote the Universal Declaration of Human Rights. A Prime Minister of this country, Lester B. Pearson, won the

Nobel Peace Prize for creating Peacekeeping. Canada led the battle for the **International Criminal** Court and the fight against land mines. Canada was a champion of multilateralism at the United Nations.

Since then. Canada remained a leader at the United Nations. Yet in two

Make sure your advertising ends up on your customers' kitchen table and not in the garbage

containers.....

ADVERTISE IN THE CHAPLEAU **EXPRESS** 

### **Congratulations**

Greta, Steven & Kenneth Lingenfelter Are proud to announce the Graduation of their Son/Brother Nelson. Nelson has Graduated from Canadore College

With degrees in Broadcasting TV & Video, Advertising Creative Media,

Interactive Multimedia.



Now that he is done we now have Pocket Change.... We are so very proud of you Nellie. years, Prime Minister Harper has diminished our place at the United Nations to a point where he is contemplating abandoning Canada's campaign for a seat at the Security Council in 2011 because he think's Canada might lose.

Canada has in the past won election to the Security Council, the most powerful body at the United Nations, every ten years. In 2001, when Canada was still respected as a world leader, the previous Liberal government served notice that Canada would seek another two year term when the election is held in 2010.

Paul Heinbecker, who was Canada's ambassador to the United Nations from 2000 to 2004, was quoted in the Globe and Mail recently saying that "it looks like it's going to be harder this time than last time" due to "the cumulative effect of change in Canadian policies, including Middle East votes, our climate change policy, and the policy of aid concentration, which lessens the connections with Canada of a large number of countries."

Canada has had a seat more often than any other country except for the permanent members. Whenever Canada has asked for its place, it has been given a place. The Prime Minister seems to be afraid that for the first time, our place will be denied at the Security Council.

It is an embarrassment that the Conservative government led by Stephen Harper has diminished Canada's international reputation to the degree that, for the first time, Canada may not be able get a seat at the Security Council. Canadians expect and deserve more from their Prime Minister and incompetent Minister of Foreign

Affairs Maxime Bernier. Conservatives need to regroup and start to work towards rebuilding Canada's international reputation, a reputation that was well respected before Mr. Harper became Prime Minister.

### Congratulations

to Ash & Valerie Gagnon-Patel for their exciting wedding on April 23rd in Mexico!





# Hallcon Crew

# Transport

is looking for drivers for Chapleau and surrounding area.

> Please contact: Supervisor Gerry at 864-1983 between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. for an interview

# Weed Man

Servicing the Chapleau area

\*Fertilizer

\*Weed Control

Call today for your free estimate

264-9333

















Linda Stewart

**Matt Stewart** 

Dan Champagne

Larry Dubeau





1-800-661-6907



# The Province Helps Create Jobs for Students in Chapleau

Provincial Government is investing \$79,000

This summer the employment in the Ministry of Northern be between the ages of 15 Confectionery. A u x the Township of Chapl-Chapleau area through the Summer Jobs Service toward student program delivered by the

Development and Mines. The Summer Jobs Service is helping 29 Chapleau employers provide jobs for 75 local students.

Local businesses can tap into a source of motivated, talented and energetic young people who are ready and willing to work, while at the same time, have extra help to get the job done.

Students must

and 24 upon commencement of employment (or up to 29 for a person with a disability). Please submit your application directly to the participating employers. •101 Gas Station & Trading Post• A C E Construction • Algoma District School Board • Arctic Watershed Clear Spring Water • A u x Trois Moulins

Trois Moulins Restaurant • A u x Trois Moulins Motel• Central Restaurant Store Niska North Limited •Chapleau Auto Parts & Small Engines •Chapleau Cree First Nation • C h a p l e a u Energy Services Corporation • Chapleau Lodge Chapleau Valu Mart. Chapleau Village Shops Charles W. Collins Stores Ltd.• Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario Corporation of

eau•Formation PLUS• Kebsquasheshing Golf Course • Model Drug Inc. • Northern Haul Contracting • O'Riley Investments Limited•Prairie Bee Camps• Services de Santé Chapleau Health Services • Superior Machine & Hydraulics Inc. • Superior TV Systems. The Lunch Box•True North Timber

#### NOTICE

The Ministry of Training, Colleges and Universities, EMPLOYMENT ONTARIO, will have a Consultant in Chapleau on:

> Thursday, May 29th and Friday May 30th, 2008.

Chantal Rousseau, Employment and Training Consultant, will be available to provide services and answer questions regarding apprenticeship training, certification, examination and all other Employment Ontario programs. She can be reached at 363-5856 during her stay in Chapleau or at the Chapleau Innovation Centre located at 12 Birch Street. For more information or to schedule an appointment ahead of time please call 1-877-275-5139 or her direct line at (705) 

#### **AVIS**

Une conseillère en emploi et formation, du Ministère de la formation, des collèges et universités, de la division d'EMPLOI ONTARIO, sera présente au Centre d'innovation de Chapleau le jeudi 29 mai et vendredi 30 mai, 2008.

Chantal Rousseau sera disponible pour répondre à vos questions concernant l'apprentissage, la certification, les examens ainsi qu'aux questions vis-à-vis les autres programmes et services d'Emploi Ontario. Pendant son séjour à Chapleau, vous pourrez la rejoindre en composant le 363-5856 ou en vous présentant en personne au Centre d'innovation de Chapleau, situé au 12 rue Birch. Pour plus d'information ou faire un rendez-vous avec la conseillère. veuillez composer le 1-877-275-5139 ou le (705)235-1951.



Cours d'introduction du GPS (Système de positionnement mondial)

> Date: Samedi, le 31 mai Heure: 8h à 17h30 Frais d'inscription: 100\$ Instructeur: M. Éric Gervais

Voici ce que tu apprendras :

Ce cours est intentionné pour les utilisateurs débutants. Les étudiants apprendront les fonctions de base du GPS. Un des objectifs est d'être capable de lire une carte géographique et par la suite, entrer des coordonnées dans le GPS. Ce cours inclus aussi une partie d'apprentissage sur le terrain.

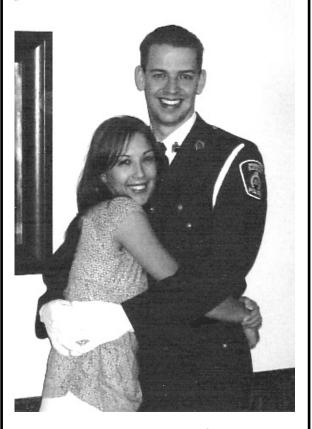
Pour t'inscrire, appelle ou viens au Centre d'innovation de Chapleau au 12, rue Birch ou compose le 864-9434 et laisse ton nom et ton numéro de téléphone. La date limite pour t'inscrire est le 26 mai. Tu seras considéré inscrit lorsque nous recevrons les frais d'inscription. Si vous annulez votre inscription, un frais administratif de 10\$ sera appliqué.



Congratulations

Greta, Steven & Nelson Lingenfelter Are proud to announce the upcoming Marriage of their Son/Brother Kenneth to Katherine Brassard, Daughter of Pauline & Richard Brassard of Englehart.

> Wedding to take place in Sudbury, in summer of 2009.



There goes the Pocket Change....

A Company of People Building Their Own Future

**Tembec** is a large, diversified and integrated forest products company that stands as the global leader in sustainable forest management practices. With operations principally located in North America and in France, the Company employs approximately 8,000 people. Tembec's common shares are listed on the Toronto Stock Exchange under the symbol TMB and warrants under TMB.WT. Additional information on Tembec is available on its website at www.tembec.com

Our Forest Products Group is looking for an experienced individual to join our office in Chapleau.

#### Health, Safety and Environmental Coordinator

Don't miss this opportunity to play a key role in promoting and maintaining a healthy and safe working environment while ensuring compliance with corporate environmental standards and applicable legislation and regulations. Drawing on your 3+ years of related experience, you will maintain, monitor and improve health and safety programs to support, counsel and empower management personnel and employees in their various activities, as well as administer the Joint Health and Safety Committee. You will be expected to ensure that individual personal protection equipment meets needs, co-ordinate OHSAS 18001-2007 & ISO 14001/Impact Zero programs, prepare and distribute committee meeting minutes, management reports and employee communications, and perform conformance checks and inspections throughout the Sawmill, Planing Mill and Co-generation Plant. A Health and Safety certificate or degree is required, and English/French bilingualism will be considered an asset.

For more information about Tembec, please visit us online. If this challenge interests you, please send your resume, in the strictest confidence, by June 6, 2008, to: Mike Martineau, Tembec, 175 Planer Road, Chapleau, Ontario, POM 1KO. Fax: 705-864-0928. E-mail: mike.martineau@tembec.com Please note that only selected applicants will be notified

WWW.TEMBEC.COM

Have a good weekend!

INVITATION AUX MEMBRES



du Centre culturel Louis-Hémon de Chapleau inc.

le mardi 27 mai 2008 à 19h30

au cafétorium de l'École secondaire Trillium 9, chemin Broomhead

L'A.G.A. sera suivi d'un vin et fromage

Pour être membre en règle vous devez avoir votre carte de membre 2008-2009.

Les cartes de membre seront en vente à la porte.

### THE LOCAL MARKET PLACE

#### CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE **CENTRE**

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m.Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

#### **ALCOOLIQUES ANONYMES** Offre de l'aide à celui ou celle qu

désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré Coeur. Téléphonez au 864-2786

Narcotics Anomymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:00 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2334 or 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

#### APARTMENTS FOR RENT

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semifurnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. Jun7

1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)sep27

Pineland Country Cottages are now renting modern clean cottages within town limits for the season. Please call 864-1396 after 6:00 p.m.cont

Large 1 bedroom apt. centrally located, fridge and stove included, storage, parking & outdoor plug-in. Available May 1st. Call 864-0677<sub>May31</sub>

2 Bedroom Apt. Semi furnished . 1st & last month rent. \$550.00 per month utilities included. Call Darryl 864-0966. May 31

Spotless 2 Bedroom apart. Main floor. Laundry facilities inclusive in rent. Lots of storage. Ideal for quiet responsible mature persons . 1 block from Post Office. Private entrance with exterior area and parking. No pets. 864-2060 Fully furnished one

bedroom apt. Laundry facilities included in rent. Private entrance & deck. Must be seen to be appreciated. Ideal for guiet responsible mature tenant. Move in with luggage and groceries. No Pets. 864-

# Classified ads



#### Professional Services to Northern Ontario for 25 years

Financial Statements for Small Business & Corporations Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies Business Projections, Plans and Financial Proposals Computer Consulting ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



#### 25 ans de service professionels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations

Rapports d'impots personnel, de compagnie et de fiducie Planification financière et fiscale personelle et de compagnie Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement Consultation en informatique ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

#### THE LOCAL MARKET PLACE HOUSES FOR SALE

House for sale. 28 Martin Rd. Big lot, quiet area. Needs TLC. Asking \$32500.00 Trades welcomed 864-0268

House-4 bedroom, oil

heat, plus wood stove.

Apts.1 bedroom, 2

bedroom, 3 bedroom. All

have Fridge & Stove, w/d

hook up's, outside parking

with plug ins. Mon-Fri:9-3-

705-864-1022 or 705-864-

FOR SALE

2001 Honda TRX400ex Sport Trax-DG exhaust,

front carbon fiber black

hood, front works

suspension, 909 handle

bars/grips/clutch lever, rear

Maxxis XCR tires, 4 stroke,

excellent on gas, trail

ridden, perfect for camp or

recreation. Call 864-

**GARDENING** 

Would you like to have a

garden and grow your own

have room in your yard for a

garden? I have the answer

for you. Call Gaston at 864-

**HELP WANTED** 

Reliable and conscientious

woman needed to clean

cabins on Saturdays from

May through September.

Much better than average

wages. Please contact

Hugh or Doris at 864-

Cleaner

required in

Chapleau to fill

in for vacation.

Great job for

student or

retired person.

Call

519 - 719 - 8839

You don't

2282 Jul26

2189.<sub>May24</sub>

vegetables?

0765.May31

#### JARDINAGE

Vous rêvez d'un jardin mais vous n'avez pas de place dans votre cour? Vous aimeriez manger des légumes frais que vous avez jardiné vous-même? Je peux vous aider. Appeler Gaston au 864-0462

#### SERVICES

\$39.99 Telephone Service. \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. Jn28

Seamstress with Industrial Machine available for minor alterations, jean hems, zipper replacement and carhardt repair. Free pickup and delivery for seniors. Call Nat at 864-2514 May24

#### **WOOD STOVES**

For Sale, New Blaze King Wood Stoves, shipped direct to Chapleau. For the best prices on Blaze King wood stoves call Rick Geroux: 705-779-3304. ctd

A business with no sign, is a sign of no business

#### **SLOMA CLEANERS**

Drop off at Between Friends (Cedar Grove) Mon.-Fri. 8:30 to 12:00 & 1:00 to 4:30

#### BERRY'S FREIGHT **SERVICES**

TIMMINS - CHAPLEAU -**TIMMINS** 

**MONDAY TO FRIDAY** 1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT **INEXPENSIVE PRICES** GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

**ALL ADS ARE ACCEPTED AT** THE CHAPLEAU **INNOVATION CENTRE DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS** WEDNESDAY 4:00 p.m.

#### **CLASSIFIED ADVERTISING RATES**

**Regular Classified Ads** First 25 words or less \$6.00 Each additional word \$0.15+GST

No refunds on cancelled classified ads.

#### **NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY**

#### **New Books**

Fame - Karen Kingsbury Forgive - Karen Kingsbury Found - Karen Kingsbury Family - Karen Kingsbury Duma Key - Stephen King My Sister's Keeper - Jodi Picoult

# Travis Gendron

61 Mission Road Wawa, Ontario, POS 1KU Te: 705 856 2394 Cn: 705-856-5595

Fia: 705-856-4290 travisgendron@missionmotors.com



#### ALLEMANO & FITZGERALD

Barristers and Solicitors

MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B. Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103 Sault Ste. Marie, Ontario P6A1Z4 Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0 Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

NEW & PRE OWNED

Goodwarth,

# Commercial Building

PART TIME

**BARTENDERS** 

WANTED

**APPLY IN WRITING ALONG** 

WITH RESUME AND DROP

OFF AT THE BAR

# *AVAILABLE*

for rent 1100 sq.feet

**Call Doug at 864-1032** 



**Computerized Lettering** Decals **Highway Signs Custom Signs** Vehicle Graphics

Hours

Monday - Tuesday 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Friday - 9:00 a.m. to 2:00 p.m.

864-1870

jnsigns@gmail.com

#### **Northern Lights Ford Sales**

Andrew G. McKenzie 11 Years of Service



Highway 17, North P.O. Box 1033 Wawa ON. POS 1K0 Bus: 705.856.2775 Fax: 705.856.4862

sales@northernlightsford.ca

#### **BODYLINES BY CRACK LTD.**



-5 Licensed Bodymen -Insurance Claims -Windshield Repairs and Replacement -Radiator Repairs



-State of the Art Frame Machine

ALL WORK GUARANTEED PLEASE CALL 705-856-1406





**Dips** -Hot caramelized onion -Hot crab -Cheddar onion

#### **Cool Drink Mixes**

- -Margarita
- -Mai Tai
- -Sangria
- -Daiquiri
- -Lemon Cones



### **REPORT FROM** Queen's Park BY Mike Brown,

Provicial Member of Parliament for Algoma-Manitoulin

#### Police Officers keeping Ontario safe.

Throughout the year we reflect and recognize those who affect our lives in various ways. Our last report focused on Nurses Week. But May 11-17th was also Police Week, a special time for us to reflect upon and thank our officers for the dedication and courage they demonstrate to protect

Every day, thousands of men and women put their lives on the line to ensure our personal safety. Every day, they go to work, leaving their families at home so they can protect ours. Whether they are

dealing with threats

and the cycle of domestic violence police officers are working to make Ontarians safer.

Policing is dangerous work that takes a special commitment. Sometimes our officers make the ultimate sacrifice in the line of duty — a tragedy which affects us all. Our government has always been committed to helping the police services across Ontario make this province a safer place.

Our govern-

ment invested over \$37 million to put 1.000 new officers onto Ontario's streets. We also continue to fund the previous government's 1,000 officers program, because we believe in the importance of the role of police officers in protecting you and your neighbours. Our government also increased the Ontario Provincial Police

over a decade. To help our officers, we unveiled the Guns and Gangs program, a \$68 million investment to help police and prosecutors rid our streets of guns and gangs. Our government invested \$1.5 million in the Crystal Meth Elimination Project, a team of specialized officers who provide expertise to the OPP Drug Enforcement team. We've also dedicated 149 new officers to fight organized crime, including grow-ops

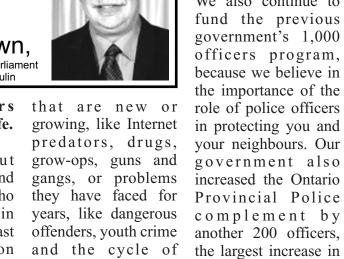
and meth labs.

Since 2004, our government has invested \$1 million each year in the OPP's Child Pornography section. We have built upon this investment with an additional \$5 million over five years to combat Internet crimes against children.

But fighting crime is about more than just investments. As your local MPP, I have been involved in the passing of new laws that reinforce the efforts of our officers. Our government has passed a law which requires hospital personnel report gun shot wounds to police, to help identify possible victims or perpetrators of crime. We have passed the Mandatory Blood Testing Act, which allows police officers and victims of crime find out quickly if they have been infected by certain viruses while carrying out their duties.

And in 2008, our government amended Christopher's Law to make the Sex Offenders Registry more effective. It requires a wider group of sex offenders be registered, including those on intermittent sentences and those on bail awaiting appeal. It also provides police with more tools to track down these offenders. This registry is accessed over 400 times a day by police forces across Ontario.

Our government is committed to helping Ontario's police officers make this province safer for all of us. This Police Week, I urge you, when you see a police officer, take a moment to thank them for what they do. It is the sacrifices that they make, that ensures the security that we enjoy.





Thapleau Auto / Truck

Repairs \* Service \* Tire Centre 40 Mukeso Road, Fox Lake Reserve

PRE-PURCHASE YOUR

OIL CHANGE ONLY

\$24.95\* ONE DAY ONLY!!! Chapleau, Ontario

Just past the Pimii Kamik Gas Bar

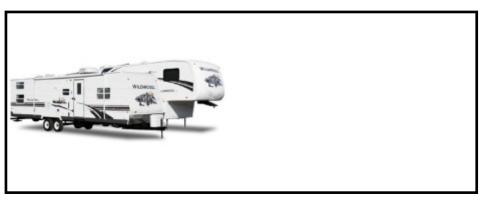
Phone: (705) 864-0784 Monday to Friday 8:30 AM - 4:30 PM

**Licensed Motor Vehicle Technician On-site** 

\* 1 Per customer, some conditions apply







# Chapleau Trailer Sales

**SOLAR PANELS - 12 Volt line RV Batteries by INTERSTATE** 

Beginning
April 21, 2008
SUMMER HOURS
will resume.
9:30AM to 4:30PM
For AFTER HOUR service
call 864-1309 for service



New trailers will be coming in on a daily basis. If we don't have what you need we can order to your exact specifications!

STOP BY AND LOOK AT OUR NEW AND USED TRAVEL TRAILERS AND 5th Wheels We might be small but we can get them all!

#### Models coming in this Month by Wildwood

Model 26 TBSS Family unit, Model 29 BHSS Family unit and Model 30 QBSS Family Model all with large pull out to offer all the extra room you're looking for and more so if you are looking for new or used we will do our best to accommodate your needs or if you would like to upgrade your trailer to something newer we can do that to so check it out ASAP.

Camping supplies and accessories of all kinds from COAST DISTRIBUTIONS CANADA

THIS YEAR
TRAVEL TRAILERS FROM FOREST RIVER:
Cedar Creek, Cherokee, Salem, Sandpiper
Sierra, Wildcat and Wildwood

The best service in the north 217 Martel Rd. 1-705-864-1309



for Algoma-Manitoulin



**RAPPORT** DE Queen's Park PAR

Mike Brown Membre du Parlement Provincial pour Algoma-Manitoulin













# **Township Council Meeting**



#### SUPERIOR EAST/SUPÉRIEUR EST **Community Futures Development Corporation** Société d'aide au développement des collectivités

#### Attention: Small Business Owners and **Potential Business Owners**

The staff of the Superior East Community Futures Development Corporation will be in Chapleau on April 17, 2008. Please call 1-800-387-5776, x21 to arrange for an appointment to discuss your small business counselling or loan needs.

#### Attention: Propriétaires de petites entreprises et propriétaires potentiels d'entreprises

Le personnel de la Société d'aide au développement des collectivités Supérieur Est sera à Chapleau le 17 avril, 2008. Appelez au 1-800-387-5776, x21 pour fixer un rendez-vous afin de discuter vos besoins de prêts ou de conseils pour petites entreprises.

#### --- découpez et gardez ---

#### Joujouthèque - Centre de la petite enfance de Chapleau Un service gratuit pour toutes les familles

situé au Centre de Garde d'Enfants de Chapleau, 28 chemin golf. Pour des renseignements composez le 864-1886.

Heures d'ouverture

9h30-11h30 13h00-15h30 Lundi 9h30-11h30 13h00-15h30 18h30-20h00 mardi \*après-midi de bébés 9h30-11h30 13h00-15h30 mercredi 9h30-11h30 13h00-15h30 18h30-20h00 jeudi vendredi 9h30-11h30 fermé les après-midi

9h30-11h30 13h00-15h00 samedi

\* Les après-midi de bébés sont aussi pour les mamans prénatales

#### --- Clip and Save ---

#### The Chapleau Toy Library/Ontario Early Years Program A free service for all families

Located at the Chapleau Child Care Centre, 28 Golf Road. For more information call 864-1886.

Regular Hours of Operation

9:30-11:30a.m. 1:00- 3:30p.m. Monday 9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. 6:30-8:00p.m. Tuesday Wednesday 9:30-11:30a.m. 1:00 - 3:30p.m. Babies Afternoon 9:30-11:30a.m. 1:00- 3:30p.m. 6:30-8:00p.m. Thursday 9:30-11:30a.m. Closed Friday afternoons Friday 9:30-11:30a.m. 1:00-3:00p.m. Saturday

\* Babies Afternoon is also for expectant mothers

# SKATER NEW

# **Aux Trois Moulins**

#### /lotel & Restauran

The restaurant and motel are now accepting applications from individuals seeking part-time and full time employment as a waitress, cashier/hostess,cook and and front desk receptionist.

Successful applicants will demonstrate enthusiasm, excellent communication skills and willingness to learn.

Please bring resume and/or application to Motel receptionist.



MPP/député Algoma-Manitoulin

### **Travelling Constituency Office**

Thursday, February 14 Chapleau Innovation Centre 9:30 am (12 Birch Street)

#### No appointment necessary

Visit www.mikebrown.on.mpp for updates on future Travelling Constituency Offices in your area.



E-mail: mbrown.mpp.co@liberal.ola.org Toll free: 1-800-831-1899

#### **BODYLINES BY CRACK LTD.**

Will be coming to Chapleau soon to do mobile estimating service. If you would like to set up an appointment to have your vehicle looked at for auto body repairs, please call Bodylines in Wawa at 1-705-856-1406 and we will set up an appointment to come to your home or work at your convenience to estimate your vehicle. Collect calls accepted. We also do windshield replacement and repairs, insurance claims, custom restoration and frame repairs with our laser measuring equipment.

We have 5 licensed body men, 1 licensed painter and 1 certified windshield installation man.

All our work is guaranteed.
Our office hours are from 8 a.m. to 5 p.m.
Monday to Friday.
(Closed for lunch 12:00 to 1:00)

#### Anthony Pucci, Hons. B. Comm.



Investment Advisor 1-800-557-2396 Next regular visit to the Chapleau Branch of the Royal Bank will be on

> TUESDAY May 13th, 2008

ANTHONY WILL BE PLEASED TO ADVISE YOU ON A WIDE VARIETY OF INVESTMENT SERVICES

- Personalized Financial Planning Retirement Planning
   Estate Planning Investment Strategies
- Tax Planning Strategies Portfolio Analysis • RSP & RIF Strategies • Mutual Fund Analysis & Investment
  - Insurance Earley Retirement Óptions
    RSP Maturity Options Global Investing
  - GIC's Cds & other Fixed Income Investments
     Interest Rate Protection



APPOINTMENTS CAN BE MADE BY CALLING 1-800-557-2396

RBC Dominion Securities and Royal Bank are seperate corporate entities which are affilia



#### NOTICE OF REGULAR MONTHLY BOARD OF DIRECTORS' MEETING

Services de santé de Chapleau Health Services Tuosday, May 3, 2006 7:30 p.m. - at the Chapleau General Hospital Board Room

Services de santé de Chapleau Health Services - Réunion mensuelle du Conseil

# Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop Located on the Chapleau Cree First Nation

SUMMER HOURS
will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week
Drop by and check out our line of
Authentic Native Crafts,

Authentic Native Crafts,
Unique Gift Ideas, Jewellery,
and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station



The first instalment of the 2008 Interim Tax Billing is due February 29th, 2008.

A 1.25% penalty is imposed for late payment in addition to 1.25% per month per instalment on overdue accounts.

# AVIS AUX PAYEURS DE TAXE

Le premier versement de la facturation intérim des impôts fonciers de 2008 est dû le 29 février 2008.

Une pénalité de 1.25% sera imposée aux paiements en retard en plus de 1.25% dintérêt par mois au compte qui nest pas payé à temps.

L. Jones Treasurer/Tax Collector Trésorier/Percepteur

### Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation



will be from 7 a.m. - 9 p.m., 7 days a week

Drop by and check out our line of

Authentic Native Crafts,

Unique Gift Ideas, Jewellery,
and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station

# ng Station Leadership

# Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN

Will be at the Moose Hall Monday, October 29th, 2007 FOR APPOINTMENTS CALL Nadene McEachren at 864-1055



### **CONSTITUENCY CLINIC**

Brent St. Denis, for Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



Will be available to meet with his constituents in,

#### **CHAPLEAU Tuesday, November 8, 2006** 5:00 p.m. **Civic Centre Council Chambers**

Drop by to see Brent if you have concerns or questions, or just to have a chat. For more information or an appointment,

## CONSTITUENCY **CLINIC**

Mike Brown,

**Provincial Member of Parliament** for Algoma-Manitoulin

Will be available to meet with his constituents in.

CHAPLEAU, starting at 2:00 p.m. Wednesday, November 8th, 2006 starting at 2:00 p.m. at the Civic Centre

**DUBREUILVILLE**, starting at 10:00 a.m. Wednesday, November 8th, 2006 starting at 10:00 P.M. at the Township of Dubreuil ville Municipal Office

Drop by to see Mike if you have concerns or questions, or just to have a chat. For more information or an appointment, please call 1-800-831-1899 (If this time is not convenient for you, please let us know).

### **REPORT FROM** Queen's Park BY Mike Brown,

Provicial Member of Parliament for Algoma-Manitoulin



REPORT from **OTTAWA** by

Federal member of Parliament Algoma-Manitoulin-Kapuskasing

Brent St. Denis

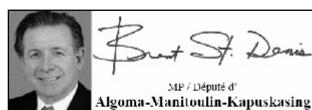


RAPPORT D'OTTAWA par

Membre du Parlement Fédéral pour Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



Brent St. Denis



#### CITIZEN OUTREACH CONSULTATIONS AVEC LES CITOYENS

Monday, Nov. 5

CHAPLEAU

10:30 AM

Town Office

It this time is not convenient for you, please let us know.

le lundi 5 novembre

CHAPLEAU 10h30

Hôtel de ville

Si l'heure choisie ne vous convient pas, veuillez nous en taire part.

Toll-Free / Sans Frais: 1-800-920-2057

www.brentstdenis.pari.gc.ca / stdenb@pari.gc.ca

If this time is not convenient for you, please let us know.

Si l'heure choisie ne vous convient pas, veuillez nous en faire part.

Toll-Free / Sans Frais: 1-800-920-2057 www.brentstdenis.parl.gc.ca / stdenb@parl.gc.ca

--- découpez et gardez ---

Joujouthèque - Centre de la petite enfance de Chapleau Un service gratuit pour toutes les familles

situé au Centre de Garde d'Enfants de Chapleau, 28 chemin golf. Pour des renseignements composez le 864-1886. Heures d'ouverture

9h30-11h30 13h00-15h30 Lundi 18h30-20h00 9h30-11h30 13h00-15h30 mardi mercredi 9h30-11h30 13h00-15h30 \*après-midi de bébés

9h30-11h30 13h00-15h30 18h30-20h00 9h30-11h30 fermé les après-midi

vendredi 9h30-11h30 13h00-15h00 samedi

\* Les après-midi de bébés sont aussi pour les mamans prénatales

--- Clip and Save ---

The Chapleau Toy Library/Ontario Early Years Program A free service for all families

Located at the Chapleau Child Care Centre, 28 Golf Road. For more information call 864-1886.

**Regular Hours of Operation** 

Monday 9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. Tuesday 9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. 6:30-8:00p.m. Wednesday 9:30-11:30a.m. 1:00 - 3:30p.m. Babies Afternoon 9:30-11:30a.m. 1:00-3:30p.m. 6:30-8:00p.m. Thursday 9:30-11:30a.m. Closed Friday afternoons Friday

Saturday 9:30-11:30a.m. 1:00-3:00p.m. \* Babies Afternoon is also for expectant mothers

### Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation



will be from 7 a.m. - 9 p.m., 7 days a week Drop by and check out our line of **Authentic Native Crafts,** Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station

#### Dr. L. R. Simpson **VETERINARIAN**

Will be at the Moose Hall Monday, April 21st, 2008 FOR APPOINTMENTS CALL Nadene McEachren at 864-1055



RENOVATIONS **FOR** 

APPOINTMENTS CALL Brian Etter 864-2712 or Cell 864-4556

#### BODYLINES BY CRACK LTD.

Will be coming to Chapleau soon to do mobile estimating service. If you would like to set up an appointment to have your vehicle looked at for auto body repairs, please call Bodylines in Wawa at **1-705-856-1406** and we will set up an appointment to come to your home or work at your convenience to estimate your vehicle. Collect calls accepted. We also do windshield replacement and repairs, insurance claims, custom restoration and frame repairs with our laser measuring equipment.

We have 5 licensed body men, 1 licensed painter and 1 certified windshield installation man.

All our work is guaranteed. Our office hours are from 8 a.m. to 5 p.m. Monday to Friday.

(Closed for lunch 12:00 to 1:00)